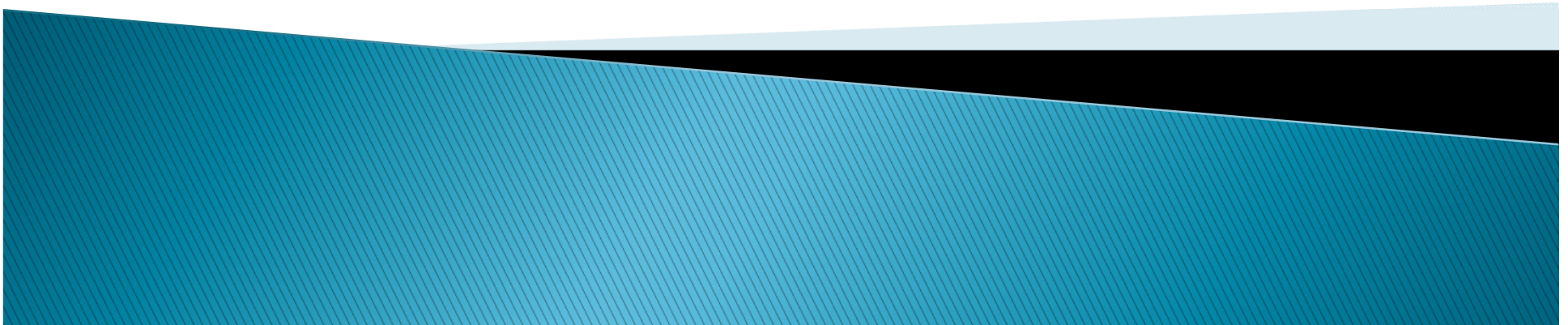


Trámites administrativos

Másteres Oficiales

Bellaterra, 25 de junio de 2019



Certificación académica

- ▶ El certificado académico es el documento donde constan todas las asignaturas cursadas con la calificación y las convocatorias realizadas.

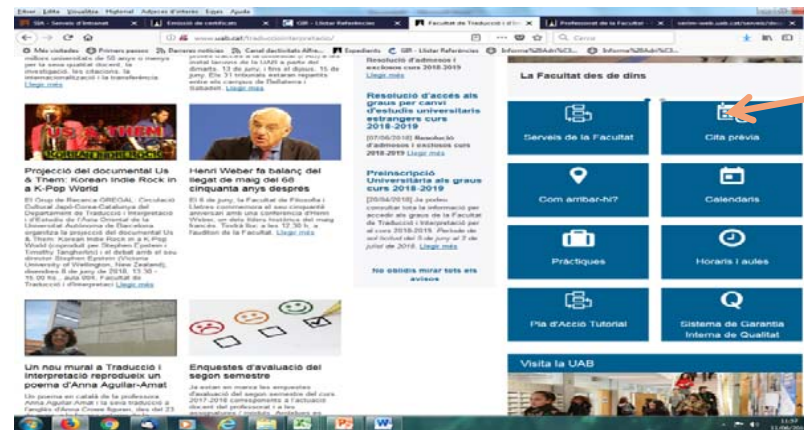
Hay dos modelos:

- ▶ 1. El certificado electrónico (que no es válido para legalizar), está redactado en tres idiomas: castellano, catalán e inglés.
- ▶ 2. El certificado académico personal (que es válido para legalizar), que se puede emitir en catalán o en castellano.



Certificación académica

- ▶ 1. Puedes solicitar el certificado académico (que es válido para legalizar):
 - Personalmente u otra persona debidamente autorizada, en la gestión académica, reservando [cita previa](#).




- Por correo postal, adjuntando la solicitud de certificado y el pago de las tasas académicas.

Certificación académica

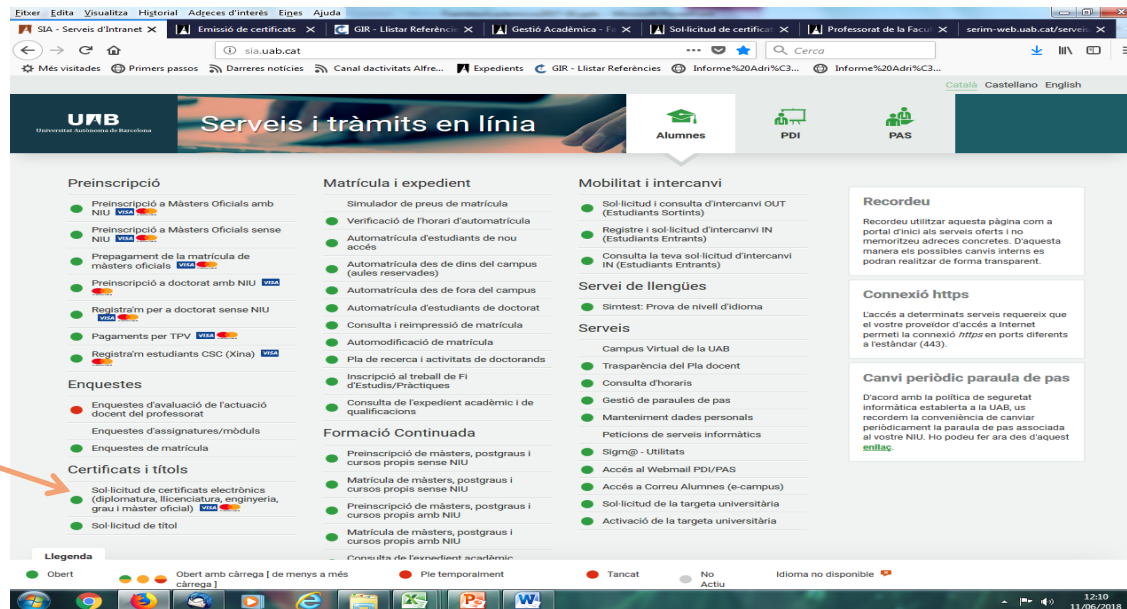
- ▶ Documentación a presentar:
 - Formulario de solicitud de certificado.
 - Si se autoriza a otra persona a realizar el trámite, ésta tiene que entregarnos copia de tu documento de identidad, copia de su documento de identidad y escrito donde le das autorización a realizar el trámite.
 - Comprobante de pago de las tasas de expedición 27,27 €, o bien realizando el pago mediante una tarjeta de débito/crédito, en la gestión académica.

Puedes encontrar el formulario de solicitud de certificado en nuestra página web, en el apartado [“Trámites más habituales”](#)



Certificación académica

2. Certificado electrónico (no válido para legalizar) lo puedes hacer a través de internet en la página sia.uab.cat/Solicitud de Certificado Electrónico



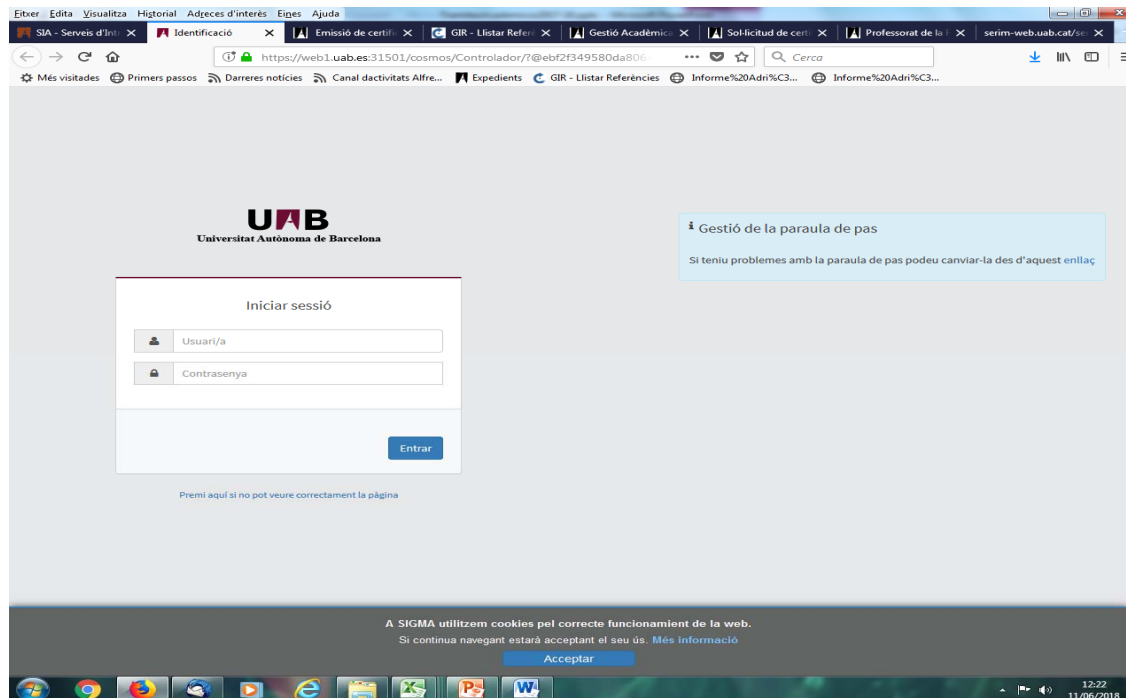
The screenshot shows the UAB SIA website interface. The main navigation bar includes 'Alumnes', 'PDI', and 'PAS'. The page is divided into several columns of services:

- Preinscripció:** Preinscripció a Màsters Oficials amb NIU, Preinscripció a Màsters Oficials sense NIU, Prepagament de la matrícula de màsters oficials, Preinscripció a doctorat amb NIU, Registra'm per a doctorat sense NIU, Pagaments per TPV, Registra'm estudiants CSC (Xina).
- Enquestes:** Enquestes d'avaluació de l'actuació docent del professorat, Enquestes d'assignatures/mòduls.
- Certificados i títols:** Sol·licitud de certificats electrònics (diplomatura, llicenciatura, enginyeria, grau i màster oficial), Sol·licitud de títol.
- Matrícula i expedient:** Simulador de preus de matrícula, Verificació de l'horari d'automatrícula, Automatrícula d'estudiants de nou accés, Automatrícula des de dins del campus (aules reservades), Automatrícula des de fora del campus, Automatrícula d'estudiants de doctorat, Consulta i reimpressió de matrícula, Automodificació de matrícula, Pla de recerca i activitats de doctorands, Inscripció al treball de FI d'Estudis/Pràctiques, Consulta de l'expedient acadèmic i de qualificacions.
- Formació Contínuada:** Preinscripció de màsters, postgraus i cursos propis sense NIU, Matrícula de màsters, postgraus i cursos propis sense NIU, Preinscripció de màsters, postgraus i cursos propis amb NIU, Matrícula de màsters, postgraus i cursos propis amb NIU.
- Mobilitat i intercanvi:** Sol·licitud i consulta d'Intercanvi OUT (Estudiants Sortints), Registre i sol·licitud d'intercanvi IN (Estudiants Entrants), Consulta la teva sol·licitud d'intercanvi IN (Estudiants Entrants).
- Servei de llengües:** Simtest: Prova de nivell d'idioma.
- Serveis:** Campus Virtual de la UAB, Transparència del Pla docent, Consulta d'horaris, Gestió de paraules de pas, Manteniment dades personals, Peticions de serveis informàtics, Sign@ - Utilitats, Accés al Webmail PDI/PAS, Accés a Correu Alumnes (e-campus), Sol·licitud de la targeta universitària, Activació de la targeta universitària.

Additional sections include 'Recordeu' (Remember to use this page as a portal), 'Connexió https' (HTTPS connection), and 'Canvi periòdic paraula de pas' (Regular password change). The bottom of the page features a legend for service status (Obert, Obert amb càrrega, Ple temporalment, Tancat, No Actiu) and language options (Català, Castellano, English). The system clock shows 12:30 on 11/06/2018.

Certificación académica

- ▶ Accede a tu expediente desde la página:
- ▶ www.sia.uab.cat



Solicitud del título oficial

- ▶ Puedes solicitar el título oficial una vez tengas calificadas todas las asignaturas.
- ▶ Puedes consultar tus calificaciones en la web: sia.cat

The screenshot shows the SIA (Sistema d'Informació Acadèmica) website of the Universitat Autònoma de Barcelona (UAB). The page is titled "Serveis i tràmits en línia" and features a navigation menu with "Alumnes", "PDI", and "PAS" options. The main content area is organized into several columns of services, each with a green dot indicating availability:

- Preinscripció:** Preinscripció a Màsters Oficials amb NIU, Preinscripció a Màsters Oficials sense NIU, Prepagament de la matrícula de màsters oficials, Preinscripció a doctorat amb NIU, Registra'm per a doctorat sense NIU, Pagaments per TPV, Registra'm estudiants CSC (Xina).
- Enquestes:** Enquestes d'avaluació de l'actuació docent del professorat, Enquestes d'assignatures/mòduls, Enquestes de matrícula.
- Certificats i títols:** Sol·licitud de certificats electrònics (diplomatura, llicenciatura, enginyeria, grau i màster oficial), Sol·licitud de títol.
- Matrícula i expedient:** Simulador de preus de matrícula, Verificació de l'horari d'automatrícula, Automatrícula d'estudiants de nou accés, Automatrícula des de dins del campus (aules reservades), Automatrícula des de fora del campus, Automatrícula d'estudiants de doctorat, Consulta i reimpressió de matrícula, Automodificació de matrícula, Pla de recerca i activitats de doctorands, Inscripció al treball de FI d'Estudis/Pràctiques, Consulta de l'expedient acadèmic i de qualificacions.
- Formació Continuada:** Preinscripció de màsters, postgraus i cursos propis sense NIU, Matrícula de màsters, postgraus i cursos propis sense NIU, Preinscripció de màsters, postgraus i cursos propis amb NIU, Matrícula de màsters, postgraus i cursos propis amb NIU, Consulta de l'expedient acadèmic.
- Mobilitat i intercanvi:** Sol·licitud i consulta d'intercanvi OUT (Estudiants Sortints), Registre i sol·licitud d'intercanvi IN (Estudiants Entrants), Consulta la teva sol·licitud d'intercanvi IN (Estudiants Entrants).
- Servei de llengües:** Simtest: Prova de nivell d'idioma.
- Serveis:** Campus Virtual de la UAB, Transparència del Pla docent, Consulta d'horaris, Gestió de paraules de pas, Manteniment dades personals, Peticions de serveis informàtics, Sigm@ - Utilitats, Accés al Webmail PDI/PAS, Accés a Correu Alumnes (e-campus), Sol·licitud de la targeta universitària, Activació de la targeta universitària.

On the right side, there are informational boxes: "Recordeu" (Remember), "Connexió https" (https connection), and "Canvi periòdic paraula de pas" (Regular password change). At the bottom, a legend indicates the status of each service: green dot for "Obert" (Open), orange dot for "Obert amb càrrega" (Open with load), red dot for "Pie temporalment" (Temporarily closed), and grey dot for "No Actiu" (Inactive).

Solicitud del título oficial

- ▶ Para poder solicitar el título, el estado de tu expediente debe ser “Cerrado en disposición de título”.

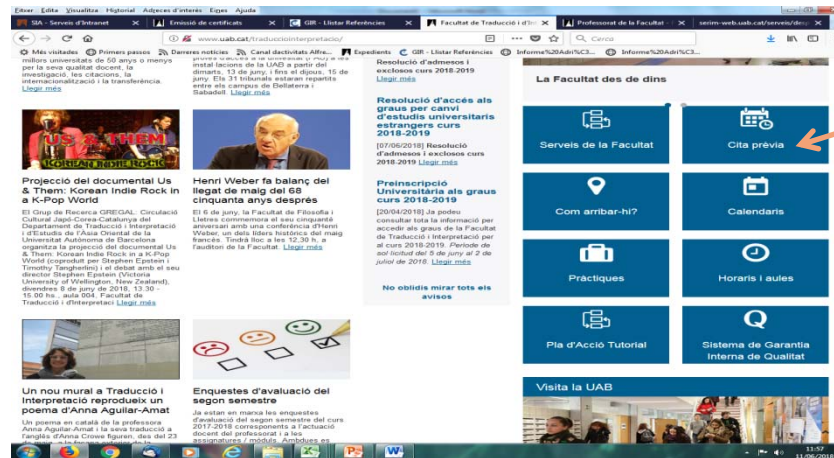
Centro	Facultad de Traducción e Interpretación	Rama	Artes y Humanidades
Tipo de estudio	Máster	Estudios	6008 - Prog. Ofic. Posg Socioculturales
Plan estudios	1090 - Màster Universitari en Traducció, Interpretació i Estudis Interculturals	Especialidad	221 - Traductología y Et
Estado expediente	Cerrado por solicitud de título	Número de expediente	110446873

Nueva consulta	Mis datos ▼	Mi expediente ▼	Mis trámites ▼	Normativa ▼
--------------------------------	-----------------------------	---------------------------------	--------------------------------	-----------------------------



Solicitud del título oficial

- ▶ Puedes solicitar el título oficial:
 - Personalmente o autorizando a otra persona, en la gestión académica, reservando **cita previa**.



- Por internet a través de la página sia.uab.cat/Solicitud de Título

Solicitud del título oficial

- ▶ Para solicitar el título oficial:
 1. Presencialmente o autorizando a otra persona, reservar [cita previa](#) y entregar la siguiente documentación:
 - Formulario de solicitud de título Fotocopia compulsada del DNI/Pasaporte/NIE
 - Comprobante de pago de las tasas de expedición 218,15 €.
 2. En el caso que se haga la solicitud a través de internet deberás subir al programa el DNI o Pasaporte, sin este trámite no te dejará continuar con la solicitud. En este caso no tienes que adjuntar ningún documento.



Solicitud del título oficial

- ▶ Cuando tramitemos tu solicitud de título, te entregaremos un certificado conforme has abonado los derechos del título.
- ▶ Posteriormente podrás pasar por el Soporte Logístico de la Facultad de Traducción e Interpretación (conserjería) a recoger el certificado sustitutorio del título en el plazo que se te indique o bien te lo enviaremos por correo postal, según vuestra solicitud.
- ▶ El certificado sustitutorio tiene la misma validez que el título definitivo hasta que este no se edite.
- ▶ Cuando recibamos el título oficial definitivo, te lo notificaremos por correo electrónico.



Recogida del título oficial

- ▶ El título oficial puede ser recogido:
 - Personalmente, reservando cita previa.
 - Autorizando a otra persona mediante un **PODER NOTARIAL** a tal efecto.
- ▶ A través de la Delegación del Gobierno, Embajada o Consulado más cercano a tu domicilio.



Recogida del título oficial

- ▶ Para enviar tu título a la Delegación del Gobierno, Embajada o Consulado necesitamos:
 - Comprobante de pago de las tasas de envío del título: 50€*.
 - Solicitud con tu dirección postal y la dirección del consulado o embajada más cercano a tu domicilio (tendrás que ir a recogerlo allí).
 - Copia compulsada de tu DNI/Pasaporte/NIE
- ▶ Los alumnos que quieran que se les envíe su título por vía diplomática pueden dejar todos estos documentos en la Gestión Académica en el momento de solicitar el título.



SOLICITUD DEL TÍTULO

- ▶ Para poder atender vuestras solicitudes de título, certificados y de envío del título a Embajada, Consulado o Delegación del Gobierno, la Gestión Académica hará una citación con el día y la hora en que podréis ser atendidos. Se podrá consultar en esta página web.
- ▶ Si algún alumno no puede venir en la fecha y hora asignada, deberá coger [cita previa](#).



Matrícula curso 2019-20

- ▶ Publicaremos toda la información actualizada en nuestra página web

<http://www.uab.cat/traduccioninterpretacio/MastersOficials>



Más información

- ▶ Para más información:

gestio.masters.fti@uab.cat

- ▶ Tel: 93 58118 76

¡Gracias!

